

MFP 2122

Guía de Uso [GDI Controlador de Impresión]



Introducción

Gracias por comprar esta máquina. En este manual le proporciona la

información necesaria para utilizar esta máquina como impresora GDI.

Le recomendamos que lea este manual antes de empezar a utilizar la máquina.

Para obtener más información acerca de las precauciones de uso y seguridad de esta máquina, consulte el Guia de Uso que se proporciona con la máquina.

Guarde el CD-ROM y la Guia de Uso de la máquina en un lugar seguro.

Marcas comerciales y derechos de autor

- Netscape es una marca comercial registrada de Netscape Communications Corporation en Estados Unidos y en cualquier otro país.
- Novell y Novell NetWare son marcas registradas de Novell Inc., en los Estados Unidos y en otros países.
- Microsoft, Windows, y Windows NT son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y PostScript son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y otros países.
- Ethernet es una marca comercial registrada de Xerox Corporation.
- PCL es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company
- Todos los demás productos y nombres de marca son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías o grupos.

Derechos de propiedad

© Todos los derechos reservados.

Nota

- Queda prohibida la reproducción total o parcial sin permiso.
- DELCOP LLC., no asume ninguna responsabilidad por cualquier incidente que pueda producirse durante el uso de este sistema de impresión o su Guia
- La información incluida en esta Guia puede sufrir cambios sin previo aviso.
- Se reservan los derechos de propiedad sobre los drivers de impresora.
- **DELCOP**, el logotipo DELCOP son marcas comerciales registradas de **DELCOP LLC**., Miami Florida.

Contenido

Introduccion	
Derechos de propiedad	x-1
1 Preparación	
1.1 Entorno de funcionamiento	1-1
Requisitos del sistema	1-1
Entorno operativo recomendado	1-1
2 Instalación del driver de la impreso	ora
2.1MConexiones e instalación del driver Conexion al PC	2-1 2-1
Procedimientos para conexiones e instalación del drive	er 2-2
2.2 GOperaciones Generales par instalación del driver	2-2 2-4
Instalación usando Plug and Play	2-4
Instalación usando the AutoRun Installation	2-5
2.3 Instalación del driver impresora con Plug and Play	2-6
Conexion al PC con puerto USB	2-6
	2-7
Instalación usando Plug and Play con Windows Vista	2-8
Instalación usando Plug and Play con Windows 2000	2-10
Instalación usando Plug and Play con Windows Me	2-11
Instalación usando Plug and Play con Windows 98 SE	2-12
Reinstalling the printer driver by using Plug and Play.	2-14
Conexion al PC a travez de un cable USB	2-15
Conexion al PC a travez de redes	2-15
Instalación usando AutoRun para Windows XP/Server	
2003	2-16
Instalación usando AutoRun con Vista	2-20
Instalación usando Autorun con Windows 2000	.2-23

Instalación usando AutoRun con Windows Me/98 Sl	E 2-26
Reinstalacion del dirver de ipresora con Instalación	2-20
AutoRun	2-27
2.5 Desinstalación del driver de impresora	2-28
Eliminación de impresora	2-28
Borrado de archivos relacionados	2-29
3 Configurar el driver de impresora	1
3.1 Cuadro de diálogo de los ajustes del driver	3-1
Visualizar el cuadro de diálogo de configuración	3-1
Cuadro de diálogo Preferencias de impresión	3-3
Cuadro de diálogo Propiedades	3-5
3.2 Device Options tab	3-6
Ficha Opciones Dispositivos	3-7
Memoria	3-7
3.3 Operaciones comunes	3-8
Elementos comunes	3-8
Configuración fácil	3-9
3.4 Ficha Impresión	3-11
Orientación	3-11
Tamaño del original	3-12
Editar un Tamaño personal o especial de papel	3-13
Tamaño papel salida	3-15
Zoom	3-16
Copia	3-16
Clasificar	3-17
Fuente papel	3-18
Tipo de papel	3-18
Método de salida	3-19
Impresion Sgura	3-19
Especificar impresión segura desde el driver	3-20
Impresión desde la máquina	3-20
3.5 Cuadro "Ventana" de Diseño	3-23
Combinación	3-24
Detalles de la combinación	3-25

Impresión a doble cara "ambas caras"	3-26
3.6 Ficha de la Configuración por página	3-27
Página de portada	3-27
Origen del papel de la portada	3-27
Tipo medio a imprimir	3-27
3.7 Ficha Marca de agua	3-28
Selección de marca de agua	3-28
Crear una nueva marca de agua	3-29
Editar una marca de agua	3-31
3.8 Ficha Calidad de Resolución	3-33
Resolución	3-33
Ajuste	3-34

4 Operaciones con el panel de control

4.1 Operaciones de impresión	4-1
Panel de control	4-1
Indicador de impresion	4-3
Inicio de la operación de impresión	4-3
Cancelación de un trabajo de impresión	4-4
Uso de la bandeja de entrada manual Bypa	ss 4-7
Modo de ahorro de energía	4-8

5 Troubleshooting

5.1 (Checking error messages	5-1
5.2 I	Main error messages	5-3
5.3 I	Print data when an error occurs	5-4
	With a "MACHINE TROUBLE" error	5-4
	Temporary errors	5-4

6 Specifications

Explicación de terminología usada en esta Guía



(La página mostrada arriba es solo un ejemplo.)

1 Preparación

1.1 Entorno de funcionamiento

Requisitos del sistema

Se debe utilizar el siguiente entorno operativo para poder usar el driver de impresora.

- Intel Pentium 200 MHz
- Windows Vista, Windows Server 2003, Windows XP (Service Pack 2 o posterior), Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows Me, o Windows 98 SE, Windows Vista x64 Edition, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows XP Professional x64 Edition
- 128 MB RAM (Windows XP/Server 2003), 64 MB RAM (Windows 2000/ Me/98 SE)
- Puerto USB compatible con USB Revisión 2.0
- Unidad de CD-ROM/DVD



Nota

El driver de la impresora no es compatible con Windows 95/98/ NT 4.0.

Entorno operativo recomendado

Pentium 4/1.6 GHz

256 MB RAM

2 Instalación del driver de la impresora

Describe como conectar la maquina un PC e instalar el driver de impresión.

2.1 Conexión para la instalación del driver

Conexión al PC

Este equipo puede ser conectado a un PC utilizando los siguientes metodos.

Conexión a puerto USB

En este procedimiento la maquina es conectada directamente al PC con un cable USB.



Cuando la maquina esta conectada a un puerto USB, la instalación de los drivers TWAIN de la impresora se inician. Para el procedimiento de instalación de los drivers TWAIN refiérase a la pagina 2-6, "Instalación Plug and Play"

Conexión a redes

Por este procedimiento la maquina se conecta directamente al PC con un cable de red.

Para realizar esta conexión, es necesaria la tarjeta interfase de red NC-4000 o el controlador de imagen PCL-4000. Para detalles de la conexión de red con la tarjeta interfase y el controlador de imagen, refierase al manual.



Cuando la maquina esta conectada a red, use el metodo de instalacion AutoRun para instalar el driver de impresión, refierase a la pagina 2-15.

۵...

Aviso

Si la maquina va a ser conectada a un puerto USB, instale el driver utilizando Plug and Play. Si la maquina va a ser conectada a una red, instale el driver con AutoRun.

Metodo de Conneccion	Sistemas operativos que soporta	Metodo de instalacion del Driver
Puerto USB	Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vis- ta/Windows 2000/Win- dows Me/Windows 98 SE	Use Plug and Play Ver pagina 2-6
Conneccion a Redes	Windows XP/Windows Server 2003/Windows Vis- ta/Windows 2000/Win- dows Me/Windows 98 SE	Use the AutoRun Ver pagina2-15-

۵...

Note

Cuando se instala Plug and Play o AutoRun, el driver TWAIN para escaneo tambien es instalado con el driver de impresion. Ver la Guia de Uso del driver TWAIN.

2.2 Funcionamiento general de la instalación del driver

El driver se instala de acuerdo con el funcionamiento general siguiente..

Instalación mediante Plug and Play

Cuando se instala el driver mediante Plug and Play, el procedimiento de instalación es diferente según el sistema operativo.



Instalación usando AutoRun. Asistente para agregar impresoras

Al instalar el driver de impresora mediante el Asistente para agregar impresoras, el procedimiento de instalación es el mismo para todos los sistemas operativos.

Con Windows 98 SE	Con Windows Me	Con Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista y Windows 2000
₹	₹	♥
	Instalar el driver de impresora	

2.3 Instalación del driver de impresora mediante Plug and Play

Conexión al puerto USB del PC

Cuando esta máqu na está conectada a un PC con un cab e USB, P ug and P ay detecta e d spos t vo y emp eza a nsta ac ón de os contro adores necesar os.

- 1 In c e W ndows e nserte e CD-ROM/DVD en a un dad de CD-ROM de PC.
- 2 Enc enda esta máqu na.
- 3 Cuando se haya encend do esta máqu na y esté sta para cop ar, conécte a a PC con e cab e USB.



Esta máqu na se detecta y aparece e As stente para hardware nuevo encontrado (As stente para agregar nuevo hardware en W ndows Me/98 SE).

E resto de proced m ento es d ferente según e s stema operat vo. S ga e proced m ento aprop ado según e s stema operat vo que se esté ut zando.

- Para W ndows XP y W ndows Server 2003: "Insta ac ón med ante P ug and P ay en W ndows XP/Server 2003" on page 2-7
- Para W ndows V sta: "Insta ac ón med ante P ug and P ay en W ndows V sta" on page 2-8
- Para W ndows 2000: "Insta ac ón med ante P ug and P ay en W ndows 2000" on page 2-10
- Para W ndows Me: "Insta ac ón med ante P ug and P ay en W ndows Me" on page 2-11
- Para W ndows 98 SE: "Insta ac ón med ante P ug and P ay en W ndows 98 SE" on page 2-12



En Windows XP, Server 2003, Vista y 2000, inicie una sesión utilizando un nombre de usuario que posea derechos de administrador para instalar el driver de impresora.

Instalación mediante Plug and Play en Windows XP/Server 2003



Nota

Si se instala el driver de impresora mediante el uso de Plug and Play, se instala en primer lugar el Play, TWAIN para el escaneado y, a continuación, se inicia la instalación del driver de impresora. El procedimiento que se describe en este manual corresponde a la instalación del driver TWAIN y, a continuación, a la instalación del driver de impresora. Para más información acerca del driver

TWAIN, consulte el Manual del Operador del driverTWAIN.

Nota

Al utilizar Windows XP (Service Pack 2), puede aparecer un cuadro de diálogo en el que se le pedirá confirmación para conectarse a Windows Update. En este momento, seleccione "NO" y haga clic en el botón [Siguiente].

Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en el Asistente para hardware nuevo encontrado.

1 Seleccione la opción "Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)" y después haga clic en el botón [Siguiente].



- 2 Se ecc one "Inc u r esta ub cac ón en a búsqueda:" y espec f que a s gu ente carpeta de CD-ROM como ub cac ón donde está guardado e dr ver.
 - Carpeta que se debe espec f car: \Dr ver\WIN2K XP\Span sh
 - En s stemas operat vos de 64 b ts, se ecc one "Dr ver\W nXP64\Span sh".
 - La carpeta se puede se ecc onar después de hacer c c en e botón [Exam nar].
- 3 Haga c c en e botón [S gu ente].
 - Cuando aparece e mensaje de av so de comprobac ón de ogot po de W ndows, haga c c en e botón [Cont nuar de todos modos].
 Aparecerá e cuadro de dá ogo F na zac ón de As stente para hardware nuevo encontrado.
- 4 Haga c c en e botón [F na zar].

La nsta ac ón de dr verTWAIN se habrá comp etado. E As stenta para hardware nuevo encontrado vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver de mpresora.

5 Rep ta os pasos de 1 a 4 para nsta ar e dr ver de mpresora.

Instalación mediante Plug and Play en Windows Vista



Nota

Si se instala el driver de impresora mediante el uso de Plug and Play, se instala en primer lugar el driver TWAIN para elescaneado y, a continuación, se inicia la instalación del driverde impresora. El procedimiento que se describe en este Manual corresponde a la instalación del driver TWAIN y, a continuación, a la instalación del driver de impresora. Si desea más información acerca del driver TWAIN, consulte el Manual del Operador del driver TWAIN.

Para comp etar a nsta ac ón, s ga as nstrucc ones que aparecen en e As stente para hardware nuevo encontrado. 1 En el Asistente para hardware nuevo encontrado, seleccione "Ubicar e instalar este software de dr ver (recomendado)".



- Si aparece el cuadro de diálogo "Control de cuentas de usuario", haga clic en el botón [Continuar].
- Si aparece un mensaje solicitando confirmación para buscar en línea, haga clic en el botón [No buscar en línea].
- 2 En el cuadro de diálogo de comprobación de disco, haga clic en el botón [No tengo el disco. Muéstreme otras opciones].
- 3 Inserte el CD del dr ver de impresora en la unidad de CD-ROM/DVD del PC.
- 4 Haga clic en el botón [Buscar software de dr ver en mi equipo (avanzado)].
- 5 Seleccione "Incluir subcarpetas" y, a continuación, especifique la carpeta siguiente en el CD-ROM como ubicación en la que está guardado el dr ver.
 - Carpeta que se debe especificar: \Driver\WinVista\Spanish
 - En sistemas operativos de 64 bits, seleccione "\Driver\WinVista64\Spanish".
 - La carpeta se puede seleccionar después de hacer clic en el botón [Examinar].

 La carpeta se puede seleccionar después de hacer clic en el botón [Examinar].

G	👰 Found New Hardware - DELCOP MFP 2122			X
	Browse for driver software on your computer			
	Search for driver software in this location:			
	E\\DrvPack\Win2K_XP_Vista\English	•	Browse	
	☑ Include subfolders			
			Next	Cancel

6 Haga clic en el botón [Siguiente].

- En el cuadro de diálogo Seguridad de Windows, seleccione
 "Instalar este software de dr ver de todos modos".
- 7 Cuando la instalación haya terminado, haga clic en el botón [Cerrar].

La instalación de dr ver TWAIN se habrá completado. El Asistenta para hardware nuevo encontrado vuelve a aparecer y empieza la instalación de dr ver de impresora.

8 Repita los pasos del 2 al 7 para instalar el dr ver de impresora.

Instalación mediante Plug and Play en Windows 2000



Nota

Si se instala el driver de impresora mediante el uso de Plug and Play, se instala en primer lugar el driver TWAIN para el escaneado y, a continuación, se inicia la instalación del driver de impresora. El procedimiento que se describe en este Manual corresponde a la instalación del driver TWAIN y, a continuación, a la instalación del driver de impresora. Para más información acerca del driver TWAIN, consulte el Manual del Operador del driver TWAIN.

Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en el Asistente para hardware nuevo encontrado.

- 1 Compruebe el contenido del Asistente para hardware nuevo encontrado y haga clic en el botón [Siguiente].
- 2 Seleccione la opción "Buscar un dr ver apropiado para mi dispositivo [recomendado]" y después haga clic en [Siguiente].
- 3 Marque la casilla "Especificar una ubicación" y después haga clic en [Siguiente].
- 4 Especifique la siguiente carpeta del CD-ROM como ubicación donde está guardado el dr ver.
 - Carpeta que se debe especificar: \Driver\WIN2K_XP\Spanish
 - La carpeta se puede seleccionar después de hacer clic en el botón [Examinar].
- 5 Haga clic en el botón [Siguiente].
 - Cuando aparece el mensaje de aviso de firma digital de Microsoft, haga clic en el botón [Si].

Aparecerá el cuadro de diálogo Finalización del Asistente para hardware nuevo encontrado.

- 6 Haga clic en el botón [Finalizar].
 La instalación de dr ver TWAIN se habrá completado.
 El Asistenta para hardware nuevo encontrado vuelve a aparecer y empieza la instalación de dr ver de impresora.
- 7 Repita los pasos del 1 al 6 para instalar el dr ver de impresora.

Instalación mediante Plug and Play en Windows Me

Nota

Si se instala el driver de impresora mediante el uso de Plug and Play, se instala en primer lugar el driver TWAIN para el escaneado y, a continuación, se inicia la instalación del driver de impresora. El procedimiento que se describe en este Manual corresponde a la instalación del driver TWAIN y, a continuación, a la instalación del driver de impresora. Para más información acerca del controlador TWAIN, consulte el Manual del Operador del driver TWAIN.

Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en el Asistente para agregar nuevo hardware.

- 1 Seleccione "Especificar la ubicación del dr ver (Avanzado)" y haga clic en [Siguiente].
- 2 Seleccione "Especificar una ubicación" y especifique la siguiente carpeta del CD-ROM como ubicación donde está guardado el dr ver.

- Carpeta que se debe espec f car: \Dr ver\W n98 ME\Span sh
- La carpeta se puede se ecc onar después de hacer c c en e botón [Exam nar].
- 3 Haga c c en e botón [S gu ente].
- 4 Compruebe a ub cac ón de dr ver y haga c c en [S gu ente].

Aparecerá un cuadro de d á ogo en e que se nd cará que a nsta ac ón ha f na zado.

5 Haga c c en e botón [F na zar].
La nsta ac ón de dr ver TWAIN se habrá comp etado.
E As stente para agregar nuevo hardware vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver de compat b dad con a mpres ón USB.

6 Rep ta os pasos de 1 a 5 para nsta ar e dr ver de compat b dad con a mpres ón USB.
La nsta ac ón de dr ver de compat b dad con a mpres ón USB se habrá comp etado.
E As stente para agregar nuevo hardware vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver de mpresora.

- Rep ta os pasos de 1 a 4 para nsta ar e dr ver de mpresora.
 Aparece un cuadro de d á ogo que e perm te espec f car e nombre de a mpresora.
- 8 Haga c c en e botón [F na zar].
 - Para camb ar e nombre de a mpresora, ntroduzca e nuevo nombre.
 - Para estab ecer esta máqu na como predeterm nada, haga c c en "Sí".

Aparecerá un cuadro de d á ogo en e que se nd cará que a nsta ac ón ha f na zado.

9 Haga c c en e botón [F na zar].

Con esto habrá f na zado a nsta ac ón de dr ver de mpresora.

Instalación mediante Plug and Play en Windows 98 SE

Nota

Si el driver se instala mediante Plug and Play, se instala en primer lugar el driver de dispositivos compatibles con USB, en segundo lugar el driver de compatibilidad con la impresión USB y, final mente, el driver TWAIN para escaneado. Después empieza la instalación del driver de impresora. El procedimiento descrito en este manual es para la instalación del driver de dispositivos compatibles con USB, el driver de compatibilidad con la impresión USB, el driver TWAIN y el driver de impresora. Para más información acerca del driver TWAIN, ver el Guia de Uso driver TWAIN. Para completar la instalación, siga las instrucciones que aparecen en el Asistente para agregar nuevo hardware.

- 1 Compruebe e conten do de As stente para agregar nuevo hardware y haga c c en e botón [S gu ente].
- 2 Se ecc one a opc ón "Buscar e mejor dr ver para m d spos t vo [recomendado]" y después haga c c en [S gu ente].
- 3 Se ecc one "Espec f car una ub cac ón" y espec f que a s gu ente carpeta de CD-ROM como ub cac ón donde está guardado e dr ver.
 - Carpeta que se debe espec f car: \Dr ver\W n98 ME\Span sh
 - La carpeta se puede se ecc onar después de hacer c c en e botón [Exam nar].
- 4 Haga c c en e botón [S gu ente].
- 5 Se ecc one "E dr ver actua zado (Recomendado)" y haga c c en e botón [S gu ente].
- 6 Compruebe a ub cac ón de dr ver y haga c c en [S gu ente].

Aparecerá un cuadro de d á ogo en e que se nd cará que a nsta ac ón ha f na zado.

7 Haga c c en e botón [F na zar].

La nsta ac ón de dr ver de d spos t vos compat b es con USB se habrá comp etado.

E As stente para agregar nuevo hardware vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver de compat b dad con a mpres ón USB.

- 8 Haga c c en e botón [S gu ente].
- 9 Se ecc one "Buscar e mejor dr ver para su d spos t vo. [recomendado]" y haga c c en e botón [S gu ente].
- 10 Seleccione "Especificar una ubicación" y especifique la siguiente carpeta del CD-ROM como ubicación donde está guardado el dr ver.
 - Carpeta que se debe especificar: \Driver\Win98_ME\Spanish
 - La carpeta se puede seleccionar después de hacer clic en el botón [Examinar].
- 11 Haga clic en el botón [Siguiente].
- **12** Compruebe la ubicación del dr ver y haga clic en [Siguiente].

Aparecerá un cuadro de d á ogo en e que se nd cará que a nsta ac ón ha f na zado.

13 Haga c c en e botón [F na zar].

La nsta ac ón de dr ver de d spos t vos compat b es con USB se habrá comp etado.

E As stente para agregar nuevo hardware vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver TWAIN para escaneado.

14 Rep ta os pasos de 8 a 13 para nsta ar e dr ver TWAIN.

La nsta ac ón de dr ver TWAIN se habrá comp etado.

E As stenta para agregar nuevo hardware vue ve a aparecer y emp eza a nsta ac ón de dr ver de mpresora.

15 Rep ta os pasos de 8 a 12 para nsta ar e dr ver de mpresora.

Aparece un cuadro de d á ogo que e perm te espec f car e nombre de a mpresora.

- 16 Haga c c en e botón [F na zar].
 - Para camb ar e nombre de a mpresora, ntroduzca e nuevo nombre.
 - Para estab ecer esta máqu na como predeterm nada, haga c c en "Sí".

Aparecerá un cuadro de d á ogo en e que se nd cará que a nsta ac ón ha f na zado.

17 Haga c c en e botón [F na zar].

Con esto habrá f na zado a nsta ac ón de dr ver de mpresora.

Reinstalar el driver de impresora mediante Plug and Play

- 1 Des nsta e e dr ver de mpresora m entras a máqu na no esté conectada a PC o m entras estén conectados, asegurese que e PC esté apagado y, a cont nuac ón, re n c e e PC.
 - Si desea más detalles, consulte "Desinstalación de controladores de impresora" on page 3-28.
- 2 Utilice el cable USB para conectar la máquina al PC.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para volver a instalar el dr ver de impresora.
 - Cuando aparezca el cuadro de diálogo para indicar la carpeta, inserte el CD-ROM y después continúe la instalación.
 - Si está utilizando Windows 98 SE, haga clic en [Aceptar] cuando aparezca el cuadro de diálogo Inserte el disco y después prosiga con la instalación.

2.4 Instalación del driver utilizando AutoRun Asistente para agregar impresora

Conneccion a un PC con cable USB

S esta máqu na está conectada a un PC a través de un cab e USB, e dr - ver de mpresora so o puede nsta arse después de estab ecer a conex ón.

Connecccion a un PC a través de una red

S esta máqu na está conectada a un PC a través de una red, e dr ver de mpresora puede nsta arse antes o después de estab ecer a conex ón.



Nota

La tarjeta interface de red NC-4000 o el controlador de imagen PCL-4000 debe estar instalado para poder hacer la conexion.

E resto de proced m ento de nsta ac ón de dr ver de mpresora es d ferente según e s stema operat vo. S ga e proced m ento aprop ado según e s stema operat vo que se esté ut zando.

- Para W ndows XP y W ndows Server 2003: "Insta ac ón med ante e As stente para agregar mpresoras en W ndows XP/Server 2003" on page 2-16
- Para W ndows V sta: "Insta ac ón med ante e As stente para agregar mpresoras en W ndows V sta" on page 2-20
- Para W ndows 2000: "Insta ac ón med ante e As stente para agregar mpresoras en W ndows 2000" on page 2-23
- Para W ndows Me/98 SE: "Insta ac ón med ante e As stente para agregar mpresoras en W ndows Me/98 SE" on page 2-26

۵...

Nota

En Windows XP, Server 2003, Vista y 2000, inicie una sesión utilizando un nombre de usuario que posea derechos de administrador para instalar el driver de impresora.

Instalación mediante AutoRun en Windows XP/Server 2003

Nota

Si usa un cable USB para conectar esta máquina al PC, desconecte la máquina y, a continuación, instale el PC de la impresora. Al encenderla, Plug and Play hará que aparezca el AutoRun Asistente para agregar nuevo hardware.

- 1 Después de iniciar Windows, introduzca el CD-ROM del driver de impresora en la unidad de CD-ROM del PC.
- 2 Aparece la ventana de dalogo"DELCOP MFP 2122 Series" Seleccione "Instalar Driver-Impresora / Escaner"

DELCOP MFP	2122 Series
[Driver & Application] Install Driver - Printer / Scanner Install LSD - Local Setup for Diagnostic PaperPort (Asian Version) PaperPort (Western Version) [User's Guide] Driver Installation Guide GDI Printer Controller User's Guide TWAIN Driver User's Guide Download Adobe Reader	
The second se	EXIT

Aparece la ventana de dialogo "Instalar Driver". Seleccione el modelo y el lenguaje en las casillas de despligue de lista Seleccione el metodo de conexion, y haga click en el boton [OK].

-	Model:	DELCOP MFP 2122
(0)	Language:	English
3	-Connect	
-	USB (Before)	ore install, do not connect machine by USB).
	© USB (Befo	ore install, do not connect machine by USB).
	C USB (Befo	ore install, do not connect machine by USB)

3

- Cuando seleccione USB (No conecte la maquina al USB antes de instalar) Siga los pasos de 4 a 12.
- Cuando seleccione "Redes".
 Ingrese la Direccion IP de la maquina directmente o seleccione "..." para la n=busqueda de la direccion IP siga con el paso 4.
 Esto completa los drivers TWAIN y Impresora.

∞...

Nota

Si se usa la funcion de busqueda "..." se puede conectar la maquina a priori

4 El mensaje "Instalacion en Proceso" aparece.



5

Aparece el mensaje "Instalacion del driver terminada, conecte la maquina al USB!". Haga Click en el boton [terminar].



- 6 Encienda la maquina.
- 7 A la señal Lista, conecte la maquina al PC con el cable USB.

8 Aparece el cuadro de dialogo de ayudante para un "Harware Nuevo Encontrado" solicitando la actualizacion. Seleccione "No, en esta oportunidad" haga click en el boton [Siguiente].



9 Aparece el cuadro de dialogo para un "Harware Nuevo Encontrado" Seleccione "Instalar el software automatio (Recomendado)"



10 Haga click en el boton [Siguiente].

11 Aparece "Completado Harware Nuevo Encontrado". Seleccione el boton [Terminar].



- 12 La instalacion del driver TWAIN esta completa.
- 13 Repita los pasos 9 a 12 para instalar el driver de la impresora.

Instalacion utilizando AutoRun con Vista

Note

Si usa un cable USB para conectar esta máquina al PC, apague la maquina e instale el driver de la impresora. Cuando la maquina esta encendida, Plug and Play hará que aparezca el Wizard de Agregar Hardware.

1 Inicie Windows, introduzca el CD-ROM del driver de impresora en el PC en la unidad de CD-ROM/DVD.

- Si aparece el cuadro de dialogo "AutoPlay", seleccione "Run Setup.exe"
- Si aparece el cuadro "Contorol Cuenta de Usuario", seleccione "Permitir"

2 Aparece el cuadro de dialogo "DELCOP MFP 2122 Series" . Seleccione "Instalar Driver-Impresora / Escaner"

DELCOP MFP	2122 Series
[Driver & Application] Install Driver - Printer / Scanner Install LSD - Local Setup for Diagnostic PaperPort (Asian Version) PaperPort (Western Version)	
[User's Guide] Driver Installation Guide GDI Printer Controller User's Guide TWAIN Driver User's Guide Download Adobe Reader	
	EXIT

Aparece la ventana de dialogo "Instalar Driver".
 Seleccione el modelo y el lenguaje en las casillas de despligue de lista.
 Seleccione el metodo de conexion, y haga click en el boton [OK].

-	Model:	DELCOP MFP 2122
(0)	Language:	English
0	Connect	
	USB (Before)	re install, do not connect machine by USB).
	USB (Before) Network	re install, do not connect machine by USB).

- Cuando seleccione USB (No conecte la maquina al USB antes de instalar) Siga los pasos de 4 a 7.
- Cuando seleccione "Redes".
 Ingrese la Direccion IP de la maquina directmente o seleccione "..." para la busqueda de la direccion IP siga con los pasos 4 a 5.
 Esto completa los drivers TWAIN y Impresora.



Note

Si se usa la funcion de busqueda "..." se puede conectar la maquina a priori

4

El mensaje "Instalacion en Proceso" aparece.

 Si aparece el mensaje del cuadro de dialogo de "Seguridad de Windows", seleccione "Continuar con la Instalacion"

	Initial install process Start to install printer driver Check Windows environment Get scanner driver information Install printer driver	
C	Install Process	-

5 Aparece el mensaje "Instalacion del driver terminada, conecte la maquina al USB!". Haga Click en el boton [Terminar].

(Install driver finish, please connect machine by USB!	*
2	Install Process	Ŧ
-	Finish	

- 6 Encienda la maquina.
- 7 A la señal Lista, conecte la maquina al PC con el cable USB.
- 8 Esto completa la instalacion del driver TWAIN e impresora .

Instalacion utilizando AutoRun con Windows 2000



Nota

Si usa un cable USB para conectar esta máquina al PC, apague la maquina e instale el driver de la impresora. Cuando la maquina esta encendida, Plug and Play hará que aparezca el Wizard de Agregar Hardware.

- 1 Inicie Windows, introduzca el CD-ROM del driver de impresora en el PC en la unidad de CD-ROM/DVD.
- 2 Aparece el cuadro de dialogo "DELCOP MFP 2122 Series" . Seleccione "Instalar Driver-Impresora / Escaner"

DELCOP MEP	2122 Series
[Driver 3: Application] Install Driver - Printer / Scanner Install LSD - Local Setup for Diagnostic PaperPort (Asian Version) PaperPort (Western Version)	
[User's Guide] Driver Installation Guide GDI Printer Controller User's Guide TWAIN Driver User's Guide Download Adobe Reader	
	EXIT

1	^	
	4	
		7
	h	-

Aparece la ventana de dialogo "Instalar Driver".

Seleccione el modelo y el lenguaje en las casillas de despligue de lista. Seleccione el metodo de conexion , y haga click en el boton [OK].

-	Model:	DELCOP MED 5155	
(0)	Language:	English	
3	-Connect		
	USB (Before)	re install, do not connec	t machine by USB),
	C Network	0.0.0	. 0

 Cuando seleccione USB (No conecte la maquina al USB antes de instalar) Siga los pasos de 4 a 7.

Cuando seleccione "Redes".
 Ingrese la Direccion IP de la maquina directmente o seleccione "..."
 para la busqueda de la direccion IP siga con los pasos 4 a 5.
 Esto completa los drivers TWAIN y Impresora.



Note

Si se usa la funcion de busqueda "..." debe conectar la maquina con anterioidad

- 4 El mensaje "Instalacion en Proceso" aparece.
 - Si aparece el mensaje advertencia de firma digtal, haga click en [Si].



5 Aparece el mensaje "Instalacion del driver terminada, conecte la maquina al USB!". Haga Click en el boton [Terminar].



6 Encienda la maquina.

- 7 A la señal Lista, conecte la maquina al PC con el cable USB.
 –Si aparece el mensaje advertencia de firma digtal, haga click en [Si].
- 8 Esto completa la instalacion del driver TWAIN e impresora .

Instalacion utilizando AutoRun con Windows Me/98 SE

Nota

Si usa un cable USB para conectar esta máquina al PC, apague la maquina e instale el driver de la impresora. Cuando la maquina esta encendida, Plug and Play hará que aparezca el Wizard de Agregar Hardware.

1 Inicie Windows, introduzca el CD-ROM del driver de impresora en el PC en la unidad de CD-ROM/DVD.

2 Aparece el cuadro de dialogo "DELCOP MFP 2122 Series" . Seleccione "Instalar Driver-Impresora / Escaner"

DELCOP MFP	2122 Series
[Driver & Application] Install Driver - Printer / Scanner Install LSD - Local Setup for Diagnostic PaperPort (Asian Version) PaperPort (Western Version)	
[User's Guide] Driver Installation Guide GDI Printer Controller User's Guide TWAIN Driver User's Guide Download Adobe Reader	
	EXIT

3

Aparece la ventana de dialogo "Instalar Driver".

Seleccione el modelo y el lenguaje en las casillas de despligue de lista. Seleccione el metodo de conexion , y haga click en el boton [OK].

	Model:	DELCOP MED 5155	10
60	Language:	English	
	(• LISB (Betc)	ore install, do not connect machine by USB1	
	© Network	0 . 0 . 0 . 0 . 0]
- Cuando seleccione USB (No conecte la maquina al USB antes de instalar) Siga los pasos de 4 a 7.
- Cuando seleccione "Redes". Ingrese la Direccion IP de la maquina directmente o seleccione "..." para la busqueda de la direccion IP siga con los pasos 4 a 5. Esto completa los drivers TWAIN y Impresora.
- 4 El mensaje "Instalacion en Proceso" "Instalacion del driver terminada, conecte la maquinaal USB!".

Haga Click en el boton [Terminar].

(Install driver finish, please connect machine by USB!	A
2	Install Property	Ŧ

- 5 Encienda la maquina.
- 6 A la señal Lista, conecte la maquina al PC con el cable USB.
- 7 Aparece 4 veces el mensaje "Nuevo Hardware encontrado", esto completa la instalacion del driver TWAIN e impresora.

Reinstalar el driver de la impresora utilizando AutoRun

- 1 Desinstale el driver de impresion con la maquina desconectada del PC o mantenga la maquina apagada, entonces reinicie el PC
 - Ver detalles en "Desinstalacion del driver de impresora" pagina 2-28
- 2 Use el CD-ROM/DVD para reinstalar el driver de impresora.

2.5 Desinstalar el driver de la impresora



Nota

En Windows XP, Server 2003, Vista y 2000, inicie una sesión utilizando un nombre de usuario que posea derechos de administrador para eliminarel driver de impresora.

Para más información acerca cómo eliminar el driver TWAIN, consulte el Manual del Operador del driver TWAIN.

Eliminación de la impresora

- 1 Abra la ventana Impresoras y faxes. (En Windows Vista/2000/ Me/98 SE, abra la ventana Impresoras.)
 - En Windows XP/Server 2003, haga clic en el botón [Inicio] y después haga clic en "Impresoras y faxes".
 - En Windows Vista, haga clic en el botón [Inicio], en el "Panel de control", en "Hardware y sonido" y, a continuación, haga clic en "Impresoras".
 - En Windows 2000/Me/98 SE, haga clic en el botón [Inicio], seleccione "Configuración" y después haga clic en "Impresoras".
 - Si en el menú Inicio de Windows XP/Server 2003 no aparece
 "Impresoras y faxes", haga clic en el "Panel de control" del menú Inicio, haga clic en "Impresoras y otros dispositivos de hardware"
 y, a continuación, haga clic en "Impresoras y faxes".
 - Si el panel de control de Windows Vista se muestra en vista clásica, haga doble clic en "Impresoras".
- 2 Seleccione el nombre de esta impresora y pulse la tecla [Suprimir] del teclado.
 - Si aparece un mensaje indicando que se eliminarán los archivos relacionados, éstos se eliminarán.
 - Si está utilizando Windows XP, Server 2003, Vista o 2000, continúe en el paso 3.
 - Si está utilizando Windows Me o 98 SE, continúe con el paso 7.
- **3** Visualice el cuadro de diálogo Propiedades del servidor.
 - En Windows 2000/XP/Server 2003, haga clic en "Archivo" en la barra de menú y después haga clic en "Propiedades del servidor".
 - En Windows Vista, haga clic con el botón derecho en la ventana Impresoras, haga clic en "Ejecutar como administrador" y luego haga clic en "Propiedades del servidor".
- 4 Haga clic en la ficha Controladores.

- 5 En la lista de "Controladores de impresora instalados", seleccione el driver de impresora que desea eliminar y haga clic en el botón [Eliminar].
 - Si está utilizando Windows 2000, XP o Server 2003, continúe en el paso 7.
 - Si está utilizando Windows Vista, continúe en el paso 6.
- 6 Cuando aparezca un mensaje solicitando confirmación para seguir eliminando, seleccione "Quitar driver y paquete de controladores." y después haga clic en el botón [Aceptar].
- 7 Cuando aparezca un mensaje solicitando confirmación para eliminar el driver de impresora, haga clic en [Sí].
 - Si vuelve a aparecer el mensaje en Windows Vista, solicitando confirmación para seguir eliminando, haga clic en el botón [Eliminar].
- 8 Cierre las ventanas abiertas.
- 9 Reinicie el PC.

Eliminación de archivos relacionados

Incluso después de eliminar el driver de impresora de la ventana Impresoras y faxes, todavía quedan en el PC archivos con información del dispositivo.

En Windows XP/Server 2003, puede que no sea posible sobrescribir el driver, incluso si se vuelve a instalar la misma versión del driver de impresora. Si no se puede actualizar el driver de impresora, incluso volviendo a instalarlo, siga el procedimiento descrito a continuación para borrar también los archivos con información del dispositivo.

- 1 Abra la carpeta siguiente.
 - C:\WINDOWS\system32\spool\drivers\w32x86
 - Según la configuración del información, es posible que no aparezca la carpeta Windows. Siga las instrucciones en pantalla para especificar la configuración que aparece.
- 2 Si hay carpetas con nombres que contengan el nombre de esta máquina, elimínelas.
 - Sin embargo, si están instalados los controladores de impresora GDI y PCL, elimine la información de ambos dispositivos. Si sólo queda un driver, no lo borre.

- 3 Abra la carpeta siguiente.
 - C:\WINDOWS\inf
 - Según la configuración del PC, es posible que no aparezca la carpeta inf. Haga clic en "Opciones de carpeta" del menú "Herramientas", haga clic en la ficha Ver y seleccione "Mostrar archivos y carpetas ocultos".
- 4 Elimine "oem^{*}.inf" y "oem^{*}.PNF", que contienen información de esta máquina.
 - "*" indica un número en los nombres de los archivos "oem*.inf" y "oem*.PNF". El número es diferente según el entorno del PC.
 Antes de eliminar los archivos, abra el archivo INF y compruebe el nombre del modelo indicado en las últimas líneas para verificar que el archivo se corresponda con el modelo. El archivo PNF tiene el mismo número que el archivo INF.
- 5 Reinicie el PC.

- 5 En la lista de "Controladores de impresora instalados", seleccione el controlador de impresora que desea eliminar y haga clic en el botón [Eliminar].
 - Si está utilizando Windows 2000, XP o Server 2003, continúe en el paso 7.
 - Si está utilizando Windows Vista, continúe en el paso 6.
- 6 Cuando aparezca un mensaje solicitando confirmación para seguir eliminando, seleccione "Quitar controlador y paquete de controladores." y después haga clic en el botón [Aceptar].
- 7 Cuando aparezca un mensaje solicitando confirmación para eliminar el controlador de impresora, haga clic en [Sí].
 - Si vuelve a aparecer el mensaje en Windows Vista, solicitando confirmación para seguir eliminando, haga clic en el botón [Eliminar].
- 8 Cierre las ventanas abiertas.
- 9 Reinicie el PC.

Eliminación de archivos relacionados

Incluso después de eliminar el controlador de impresora de la ventana Impresoras y faxes, todavía quedan en el PC archivos con información del dispositivo.

En Windows XP/Server 2003, puede que no sea posible sobrescribir el controlador, incluso si se vuelve a instalar la misma versión del controlador de impresora. Si no se puede actualizar el controlador de impresora, incluso volviendo a instalarlo, siga el procedimiento descrito a continuación para borrar también los archivos con información del dispositivo.

- 1 Abra la carpeta siguiente.
 - C:\WINDOWS\system32\spool\drivers\w32x86
 - Según la configuración del ordenador, es posible que no aparezca la carpeta Windows. Siga las instrucciones en pantalla para especificar la configuración que aparece.
- 2 Si hay carpetas con nombres que contengan el nombre de esta máquina, elimínelas.
 - Sin embargo, si están instalados los controladores de impresora GDI y PCL, elimine la información de ambos dispositivos. Si sólo queda un controlador, no lo borre.

Aparecerá e s gu ente cuadro de d á ogo de conf gurac ón de dr ver de mpresora.

44 (216 :: 297 mm)	Configuración fácil Predetermina	de Dottat	
	Orientación Retrato Apaisado	Copia	
	Tamaño original del documento	Fuente Papel	
	Tamaño papel salida	Auto	+
	Igual que el tamaño del original 💌	Tipo media	
	C Auto	Papel Normal Método de salida Imprimir	•
Vista Impresora	Lo comence de la	Junkanne	-

Nota

۵...

Para cambiar los ajustes para cada trabajo que se debe imprimir, haga clic en el botón [Propiedades] (o en el botón [Preferencias]) en el cuadro de diálogo Print (Imprimir) que aparece cuando se hace clic en "Print (Imprimir)" en la aplicación. Los ajustes especificados en el cuadro de diálogo que se visualizan desde el cuadro de diálogo Print (Imprimir) sólo se aplican de manera temporal. Al cerrar la aplicación se restablecerán los ajustes originales del cuadro de diálogo del driver de impresora.

Se puede registrar un programa que contiene los ajustes especificados del driver y se puede recuperar mediante el uso de la función Configuración fácil. Si desea más información sobre la función Configuración fácil, consulte "Configuración fácil" en la página 3-9.

Para visualizar la ficha Opciones Dispositivos en Windows XP/ Server 2003/Vista/2000, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada en la ventana Impresora y faxes (o la ventana Impresoras) y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

Cuadro de diálogo Preferencias de impresión

La conf gurac ón de mpres ón se puede espec f car desde e cuadro de d á ogo de conf gurac ón de dr ver de mpresora.

ste Diseno Configuración por pagina	Marca de Agua Calidad Acerca		
44. (218 x 287 mm)	Configuración fácil Predetermin	ado 👻 Brmar	
	Orientación	Copia	
	Retrato Apaisado	[1-99]	
	Tamaño original del documento	jiji	
	A4 💌		
	Editar personal	Fuente Papel	
	Tamaño papel salida	Auto	+
	Igual que el tamaño del original 💌	Tipo media	
	Zoom	Papel Normal	+
		Método de salida	
Vista Impresora	Manual 25-400	Imprimir	•



Nota

Para visualizar el cuadro de diálogo Preferencias de impresión en Windows XP/Server 2003/Vista/2000, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora instalada en la ventana Impresoras y faxes (o la ventana Impresoras) y, a continuación, haga clic en "Preferencias de impresión".

Para visualizar el cuadro de diálogo Preferencias de impresión en Windows Me/98 SE, haga clic en "Propiedades" en el menú "Archivo" de la ventana Impresoras.

Ficha	Elemento	Descripción
Ajuste	Orientación	Seleccione la orientación del papel del documento
	Tamaño original del do cumento	Permite especificar el tamaño del papel del documento
	Botón [Editar personal	Permite especificar un tamaño de papel definido por el usuario
	Tamaño papel salida	Especifique el tamaño del papel en el que se va a imprimir Si este tamaño es diferente del tamaño original del documento la imagen se ampliará y reducirá automáticamente
	Zoom	Permite especificar el porcentaje de ampliación o reducción
	Copia	ndique el número de copias que desea imprimir
	Clasificar	Seleccione si las copias múltiples de un docu mento de varias páginas se deben imprimir por juego o por página
	Fuente papel	Permite seleccionar la bandeja de papel que de sea utilizar
	Tipo Media	Permite seleccionar el tipo de papel que deberá utilizarse
	Método de salida	Seleccione el método de salida
Diseño	Combinación	Un documento de varias páginas se puede impri mir en una única hoja de papel
	Botón [Detalles de combinación	Los ajustes como el número de páginas que se deben imprimir en una única hoja de papel y el or den de impresión se pueden especificar como detalles de combinación
	Doble caras	Permite seleccionar si las páginas se imprimirán a doble cara
	Posición de encuaderna do	Seleccione la posición de encuadernado
Configuración por página	Página de portada	Permite seleccionar si un documento se imprime en la página de portada
	Origen del papel de la portada	Seleccione la bandeja cargada con el papel para la portada
	Tipo medio	Seleccione el tipo de papel utilizado para la portada
Marca de Agua	Selección de marca de agua	Permite seleccionar si el documento se debe im primir de modo que se superponga a una marca de agua (sello de texto)
	Sólo primera página	Permite seleccionar si la marca de agua se debe imprimir solamente en la primera página
	Botón [Nuevo	Permite crear nuevas marcas de agua
	Botón [Editar	Permite modificar las marcas de agua
	Botón [Borrar	Permite eliminar una marca de agua

Cuadro de diálogo Propiedades

Las opciones instaladas se pueden seleccionar desde el cuadro de diálogo Propiedades del dr ver de impresora.



Aviso

Si los elementos opcionales instalados en la máquina no se definen en la ficha Opciones Dispositivo, las funciones que estén disponibles en esta opción no se pueden utilizar desde el driver de impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de especificar las configuraciones correspondientes.

General Compartir	Puertos	Opciones avanzada
Administración del color	Seguridad	Opciones Dispositivos
	Opciones Dispositiv	os
	Dúplex Bandeja 2	No instalado No instalado
100	Bandeja 3 Bandeja 4 Bandeja 5	No instalado No instalado No instalado
	Memoria [MB]	



Nota

Para visualizar la ficha Opciones Dispositivos, haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana Impresoras y faxes (o en la ventana Impresoras) y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

Ficha	Elemento	Descripción
Opciones Dispositivos	Opciones Dispositivos	Permite especificar la configuración de las ban- dejas de papel instaladas.
	Memoria	Especifica el tamaño de la memoria instalada.

3.2 Ficha Opciones Dispositivos

→ Permite especificar si se han instalado las opciones para que las que estén instaladas en la máquina se puedan utilizar desde el dr ver de impresora.



Aviso

Si los elementos opcionales instalados en la máquina no se definen en la ficha Opciones Dispositivo, las funciones que estén disponibles en esta opción no se pueden utilizar desde el driverde impresora. Cuando instale elementos opcionales, asegúrese de especificar los ajustes correspondientes.

General	Compartir	Puertos	Opciones avanzada
Administración d	el color	Seguridad	Opciones Dispositivos
	1	Opciones Dispositiv	os
		Dúplex Bandeja 2	No instalado No instalado
	_	Bandeja 3 Bandeja 4 Bandeja 5	No instalado No instalado No instalado
		Memoria [MB]	
_			

۵...

Nota

Para visualizar la ficha Opciones Dispositivos, haga clic con el botón derecho del ratón en la ventana Impresoras y faxes (o en la ventana Impresoras) y, a continuación, haga clic en "Propiedades".

Opciones de los Dispositivos

- → Perm te espec f car a conf gurac ón de as bandejas de pape nsta adas.
 - Desde a sta "Opc ones D spos t vos", haga dob e c c en os nombres de a bandejas de pape nsta adas para espec f car que está nsta adas. Vue va a hacer dob e c c en e nombre para regresar a ajuste "No nsta ado".

Memoria

- → Espec f ca e tamaño de a memor a nsta ada.
 - Haga c c en [▼] en a parte derecha de a cas a "Memor a" y, a cont nuac ón, se ecc one e tamaño de a memor a nsta ada.

3.3 Operaciones comunes

En esta secc ón se ofrecen descr pc ones de os botones y as func ones comunes a todas as f chas de cuadro de d á ogo. Los botones pueden var ar según e s stema operat vo.

Botón	Descripción			
Botón [OK	Haga clic en este botón para aplicar la nueva configuración y cerrar el cuadro de diálogo			
Botón [Cancelar	Haga clic en este botón para cancelar los ajustes especificados (no los aplique) y cierre el cuadro de diálogo			
Botón [Aplicar	Haga clic en este botón para aplicar la nueva configuración sin cerrar el cuadro de diálogo Este botón no se visualiza en la pantalla de configuración que apa rece al hacer clic en el botón [Propiedades (o en el botón [Prefe rencias) en el cuadro de diálogo Print (mprimir) de la aplicación			
Botón [Ayuda	Al hacer clic en este botón aparece la información de ayuda para los ajustes que se visualizan actualmente			
Vista previa 1 Vista impresora 2 Vista del papel	Muestra una vista de los ajustes de papel especificados o muestra el estado de la impresora Haga clic en el botón situado en la esquina inferior izquierda de la vista previa para cambiar entre [Vista de Papel e [mprimir vista y para seleccionar la pantalla de vista previa Cuando se selecciona la vista previa [Vista de Papel se visualiza una página de muestra del diseño según la configuración actual seleccionar la vista previa [Mista de Papel se visualiza una página de muestra del diseño según la configuración actual seleccionar la vista previa [mprimir vista se muestra una ima gen de la configuración de la impresora incluidas opciones como las bandejas de papel instaladas en este momento en la máquina Las bandejas de papel seleccionadas en la lista Fuente papel aparecen en color azul claro en la ficha nstalación			
Configuración fácil	La configuración actual especificada se puede registrar como un programa que se puede recuperar más adelante			

Elementos comunes

Configuración fácil

La ajustes espec f cados actua mente se pueden reg strar como un programa que se puede recuperar más ade ante cuando desee ut zar de nuevo d chos ajustes.

- 1 Camb e a configuración de driver en as fichas Instalación y Presentación.
- 2 En e recuadro "Conf gurac ón fác ", ntroduzca e nombre de programa.

DELCOP MFP 2122 Prefer	encias de Impresión	? 🛛		
Ajuste Diseño Configuración por página	Marca de Agua Calidad Acerca			
A4 (210 X 297 mm)	Configuración fácil 2 pages print	Guardar Guardar		
	Retrato Apaisado	1 - (1-99)		
	Tamaño original del documento	Clasificar		
2	Editar personal Tamaño papel salida	Fuente Papel		
	Igual que el tamaño del original 🖃	Tipo media		
	Zoom	Papel Normal 💌		
	Auto 100 - % Manual (25-400)	Método de salida		
Vista de Papel				
Aceptar Cancelar Aplicar Ayuda				

3 Haga c c en e botón [Guardar].

Se reg stra e programa de conf gurac ón.



Para recuperar un programa registrado, selecciónelo en la lista.

Para cambiar el nombre del programa registrado, seleccione el programa de la lista y, a continuación, escriba el nuevo nombre del programa. El botón cambia al botón [Rename] (Renombrar). Para cambiar el nombre del programa, haga clic en el botón [Rename] (Renombrar).

Para eliminar un programa registrado, seleccione el programa de la lista. El botón cambia al botón [Borrar]. Para eliminar el nombre del programa, haga clic en el botón [Borrar].

Si se selecciona "Predeterminado" en la lista, todos los ajustes regresan a su valor predeterminado.

Se puede escribir un máximo de 20 dígitos para el nombre registrado.

Es posible registrar un máximo de 31 programas.

3.4 Ficha Impresión

En la ficha Instalación, se pueden especificar los ajustes para el documento y el papel en el que se debe imprimir. También se puede especificar el número de copias que se imprimirán y la orientación de la imagen impresa.

44- (218 + 297 mm)	Configuración fácil Predetermin	ado 👻 Borrar
	Orientación	Соріа
	Retrato Apaisado	1 <u>*</u> (1-99)
	Tamaño original del documento	
	Editar personal	Fuente Papel
	Tamaño papel salida	Auto
	Igual que el tamaño del original 💌	Tipo media
	Zoom	Papel Normal 🔹
	• Auto	Método de salida

Orientación

→ Se puede se ecc onar s e documento se debe mpr m r en or entac ón vert ca u hor zonta.

	ABCDEF
Vertical	Horizontal

Tamaño del original

→ En a sta desp egab e, haga c c en e tamaño de pape de documento para se ecc onar o.

Están d spon b es os s gu entes tamaños de pape estándar.

Ajuste	Tamaño real	Ajuste	Tamaño real
Carta	8 /2 e pulg	FLS	220 e 330 mm
Legal	8 /2 e 4 pulg	FLS 8 /8 e 3 /4	206 e 337 mm
e 7	e 7 pulg	FLS8e 3	203 e 330 mm
A3	297 e 420 mm	e 4	e 4 pulg
A4	2 0 e 297 mm	Factura	5 /2 e 8 /2 pulg
A5	48 e 2 0 mm	Env You	20 e 76 mm
B4	257 e 364 mm	Env You 4	05 e 235 mm
B5	82 e 257 mm	Env You 6	98 e 90 mm
Env Com 0	4 /8 e 9 /2 pulg	8К	270 e 390 mm
Env DL	0 e 220 mm	6K	95 e 270 mm
Env C6Envelope	4 e 62 mm	HAGAK	00 e 48 mm
FLS 8 /4 e 3	2 0 e 330 mm	Env C6 3/4	3 5/8 e 6 /2 pulg
FLS 8 /2 e 3	2 6 e 330 mm		<u>.</u>

Ajuste	Tamaño real
Oficio Venezuela "Tamaño Legal"	216 x 317 mm 8 1/2 x 12 1/2 pulg.

۵...

Nota

Este Oficio Venezuela esun Tamaño especial de papel se utiliza en Venezuela como el papel de formato legal

۵...

Nota

Si se selecciona "Hagaki", elija la configuración de papel "Hagaki" para la Bandeja 1 en el panel de control de la máquina.

"Hagaki" y el sobre y los tamaños no estándar se pueden seleccionar cuando el ajuste "Fuente papel" está configurado en "Auto", "Bandeja 1" o "Bypass".

Cuando "Tipo de papel" está configurado en "OHP", sólo "Carta" y "A4" están disponibles.

Editar un Tamaño personal o especial de papel

Un tamaño de pape que no aparezca en a sta se puede reg strar como un tamaño persona zado.

1 Haga c c en e botón [Ed tar persona] de a f cha Insta ac ón.

Aparecerá e cuadro de dáogo Confg. de tamaño persona zado.

2 Haga c c en e botón [Nuevo].

E cuadro de d á ogo Conf g. de tamaño persona zado se amp a para v sua zar os ajustes para espec f car e tamaño de pape .

Configuración de tamaño personalizado	
Listado Papel	
A4+ (210.0 x 300.0)	Nuevo
	Edición
	Borrar
	OK
	Cancelar

3 En e recuadro "Nombre", ntroduzca e nombre de tamaño de pape.

Configuración de tamaño personalizado	. 🔀
Listado Papel	
A4+ (210.0 x 300.0)	Nuevo
	Edición
	Borrar
	OK.
	Cancelar
Nombre B5+ Dimensiones Ancho 2000	Unidades • 0.1 mm • 0.01 inch OK Cancelar
[1400 4320]	

4 En e cuadro de grupo "D mens ones", espec f que a anchura y a ong tud de pape.

- Para camb ar as un dades para espec f car e tamaño de pape, se ecc one e ajuste deseado en e cuadro de grupo "Un dades".
- 5 Haga c c en e botón [OK] que se encuentra en a esqu na nfer or derecha de cuadro de d á ogo Conf g. de tamaño persona zado.

Los ajustes de tamaño de pape de cuadro de dáogo Confg. de tamaño persona zado están ocu tos.

6 Haga c c en e botón [OK] de cuadro de d á ogo Conf g. de tamaño persona zado.

E tamaño de pape no estándar se puede reg strar y se puede se ecc onar de a sta de tamaños de pape.

®...

Nota

Para cambiar la anchura y la longitud de un tamaño de papel registrado como no estándar, seleccione el tamaño de papel en el cuadro de diálogo Config. de tamaño personalizado, haga clic en el botón [Editar] y, a continuación, modifique la configuración. El nombre no se puede modificar.

Para eliminar un tamaño no estándar registrado, seleccione el tamaño del papel en el cuadro de diálogo Config. de tamaño personalizado y, a continuación, haga clic en el botón [Borrar].

Se puede escribir un máximo de 20 dígitos para el nombre registrado.

Es posible registrar un máximo de 32 tamaños.

Tamaño de papel en salida

- → Perm te se ecc onar e tamaño de pape que deberá ut zarse para a mpres ón.
 - Los tamaños de pape estándar d spon b es son os m smos que están d spon b es en a sta "Tamaño de or g na ".
 - S e tamaño de pape es d ferente de tamaño se ecc onado en a sta Tamaño de or g na, a magen de documento se mpr m rá de manera amp ada o reduc da para que se ajuste a tamaño de pape se ecc onado.
 - E porcentaje de amp ac ón/reducc ón que se puede ut zar para mpr m r se puede comprobar en a v sta prev a Pape.

A4 (218 × 397 mm)	Configuración fácil <sin título=""></sin>	Guardán
▼ A4 (210 ≥ 297 mm)	Orientación	Copia
100 %	Retrato	1 1.99]
	Tamaño original del documento	
	Editar personal	Fuente Papel
	Tamaño papel salida	Auto
	44	Tipo media
	Zoom	Papel Normal 👻
	Auto	Método de salida
	C Maquel (25-400	Imprimir

۵...

Nota

Si se selecciona "Manual" en el cuadro de grupo "Zoom", no se puede seleccionar ningún ajuste desde la lista "Tamaño papel salida".

Si se selecciona cualquier otro ajuste que no sea "Off" en la lista "Combinación" de la ficha Diseño, no se puede seleccionar ningún ajuste en la lista "Tamaño papel salida".

Zoom

Espec f que e porcentaje de amp ac ón o reducc ón que se debe ut zar para a mpres ón.

Se ecc one "Manua " y, a cont nuac ón, ntroduzca un número de 25% a 400% o haga c c en as f echas para espec f car un ajuste.



۵...

Nota

Si se selecciona cualquier otro ajuste que no sea "Igual que tamaño de original" en la lista "Tamaño papel salida", el ajuste "Manual" no se puede seleccionar.

Copia

Ind que e número de cop as que desea mpr m r.

Introduzca un número de 1 a 99 o haga c c en as fechas para espec f car un ajuste.

Clasificar

- → Use esta conf gurac ón a mpr m r var as cop as de un m smo documento, para espec f car s cada cop a de documento se debe mpr m r nd v dua mente o s todas as cop as de cada pág na se deben mpr m r como un conjunto.
 - Cuando a cas a de ver f cac ón "C as f car" está se ecc onada, se mpr me una cop a cada vez de todo e documento. Por ejemp o s "Cop a" está conf gurada en "5", e documento entero (desde a pr mera hasta a ú t ma pág na) se mpr me c nco veces.
 - Cuando a cas a de ver f cac ón "C as f car" no está se ecc onada, e número de cop as espec f cadas se mpr men en una pág na cada vez. Por ejemp o, s "Cop a" está conf gurada en "5", a pr mera pág na de documento se mpr me c nco veces y, a cont nuac ón, a segunda pág na se mpr me c nco veces. La mpres ón cont nua hasta que a ú t ma pág na se mpr me c nco veces.





Nota

Dependiendo de la aplicación utilizada, la opción Clasificar puede que no esté disponible. Si Clasificar se ha especificado desde el driver de impresora, esta función no se puede utilizar en la aplicación.

La opción Clasificar no estará disponible, si se ha especificado "1" en el recuadro de "Copia".

Fuente papel

- → Se ecc one a bandeja de pape que t ene cargada.
 - S se se ecc ona "Auto", se ut za a bandeja de pape con e pape de tamaño espec f cado en a sta "Tamaño pape sa da".
 - Su d spon b dad depende de as opc ones que estén nsta adas.
 - Conf gurac ones: Bandeja 1, Bandejas 2 a 5 (opc ona es), Bypass



®...

Nota

Si se selecciona "Hagaki" o un sobre o un tamaño no estándar en la lista "Tamaño del original" sólo están disponibles "Bandeja 1" y "Bypass".

Sólo están disponibles "Bandeja 1" y "Bypass"." cuando "Tipo de papel" está configurado en "OHP", "Papel grueso" o "Sobre".

Tipo medio a impimir

- → Espec f que e t po de pape en e que se va a mpr m r.
 - Conf gurac ones: Pape norma , OHP, Pape grueso y Sobre

1

Nota

Se puede seleccionar un ajuste sólo cuando "Fuente papel" está configurada en "Bandeja 1" o "Bypass".

Sólo se puede seleccionar "OHP" cuando "Tamaño del original" está configurado en "Carta" o "A4".

Método de salida

- → Se ecc one e método de mpres ón.
 - No so amente se pueden mpr m r os datos d rectamente, s no que "Impres ón segura" tamb én está d spon b e, o que requ ere una contraseña para mpr m r desde esta máqu na.
 - Conf gurac ones: Impr m r, Impres ón segura



Nota

"Impresión segura" está disponible sólo si la unidad opcional de memoria expandida está instalada.

Uso de impresión segura

Se puede as gnar una contraseña para un documento. E documento que se debe mpr m r desde un PC se guarda de manera tempora en a memor a de a máqu na y se mpr me a ntroduc r a contraseña en e pane de contro de a máqu na. Se ecc one este ajuste cuando desee mpr m r documentos conf denc a es.



Especificar una impresión segura desde el driver "controlador de impresora"

- 1 Haga c c en a f cha Insta ac ón.
- 2 Desde a sta desp egab e "Método de sa da", se ecc one "Impres ón segura".
- 3 Aparece una panta a en a que se puede ntroduc r a contraseña.

Tec ee a contraseña y después haga c c en e botón [OK].

- Espec f que a contraseña de 4 díg tos entre 0000 y 9999.

Configuración de impresión segura	
CONTRASEÑA 1234	_
OK Cancelar	

- 4 Se envía e trabajo de mpres ón.
 - La mpres ón norma se eva a cabo cuando se específ ca desde una ap cac ón.

Impresión desde la máquina

La contraseña se debe ntroduc r desde e pane de contro de a máqu na para mpr m r un documento con una contraseña espec f cada cuando se se ecc ona "Impres ón segura" en e dr ver de mpresora.

1 Compruebe que e nd cador "Impresora" parpadea o está um nado y, a cont nuac ón, pu se a tec a [Impresora].

Se abr rá a panta a modo Impres ón



- 2 Compruebe que e cono de a tec a aparezca en a parte super or derecha de a panta a.
 - E cono de a tec a aparece s a memor a cont ene un documento de mpres ón segura.



3 Pu se a tec a [Acceso].



- 4 Cuando aparezca "CONTRASEÑA: – – " escr ba a contraseña.
 - Introduzca os m smos números que se han espec f cado como contraseña en e dr ver de mpresora.

MODO IMPRESORA CONTRASEÑA:---- 5 Compruebe que se puede mpr m r e documento.

S a contraseña es correcta, aparecerá a panta a s gu ente y e trabajo se mpr m rá.

_ACEPTADO__

CONTRASEÑA: * * * *

۵...

Nota

Si hay varios trabajos de impresión segura con la misma contraseña, se imprimirán todos.

3.5 Ficha de Diseño

→ En a f cha D seño, se ecc one e número de documento que se van a mpr m r en una ún ca hoja de pape.

DELCOP MFP 2122 Prefe	rencias de Impresión	? 🔀
Ajuste Diseño Configuración por página	Marca de Agua Calidad Acerca	
Ad (218 % 297 mm)	Configuración fácil Predeterminado Bmr Combinación Desactivado Detalles de la combinación Doble cará Dible cará	a <u>r </u>
Vista Impresora		Auto

Combinación

Un documento de var as pág nas se puede mpr m r en una ún ca hoja de pape. Ut ce a mpres ón comb nada para reduc r e número de pág nas mpresas.

- → En a sta desp egab e, se ecc one e número de pág nas que se van a mpr m r en una ún ca hoja de pape.
 - Por ejemp o, s se ha se ecc onado "2 en 1", se mpr m rán dos hojas en una ún ca hoja de pape. S se ha se ecc onado "Desact vado", se mpr m rá una pág na en una ún ca hoja de pape.
 - Conf gurac ones: Desact vado, 2 en 1, 4 en 1, 6 en 1, 9 en 1, 16 en 1



Detalles de la combinación

→ Haga clic en el botón [Detalles de la combinación] para especificar el orden de impresión y si desea o no imprimir las características generales de la página.

A4 (210 X 297 mm)	
Orden	ión n 1 V iba izquierda - Filas V Borde

Elemento	Descripción		
Combinación	Seleccione el número de páginas que se van a imprimir en una sola hoja de papel Esta es la misma configuración que se ha seleccionado en la lista Combinación de la ficha Diseño		
Orden	Cuando se imprimen varias páginas en una sola hoja de papel seleccione la dirección y el orden de impresión de las páginas Configuración		
	Superior Superior Superior izquierda derecha izquierda Derecha filas Filas Columnas Columnas		
Línea Borde	Seleccione esta casilla de verificación para imprimir un borde alre dedor de cada página cuando imprima más de una página del do cumento en cada hoja de papel		

Impresión a doble cara "ambas caras"

Los números de pág na pueden mpr m rse en ambos ados de documento. Perm te mpr m r en ambas caras a encuadernar un documento de var as pág nas.

1 Haga c c en a f cha D seño.

2 En a sta desp egab e "Dos caras", se ecc one "Dos caras".

۵...

En la lista desplegable "Posición de encuadernado", seleccione la posición de encuadernado deseada.

۵...

Nota

La función de impresión a doble cara sólo está disponible cuando está instalada la unidad dúplex automática opcional.

3.6 Ficha de la Configuración por página

→ En a f cha Conf gurac ón por pág na, espec f ca s se desea agregar una portada.

DELCOP MFP 2122 Prefer	encias de Impre	sión		? 🛛
Ajuste Diseño Configuración por página	Marca de Agua Calid	ad Acerca		
44. (218 + 287 (vm)	Configuración fácil	<sin título=""></sin>	*	Guardan
	Página de portada			
	Impreso	-		
	Origen del papel de	la portada		
	Bandeja 1	•		
	Tipo media			
	Papel Normal	-		
Vista Impresora				
			_	
		Aceptar Cancel	ar Apli <u>c</u>	ar Ayuda

Página de portada

- → Se ecc one s se debe añad r una portada e mpr m r en e a una pág na de documento.
- Conf gurac ón:

Ninguna	No se añade ninguna portada y todo el documento se imprime en papel desde la misma bandeja de papel
En blanco	Permite añadir como portada una página de papel en blanco de la bandeja de papel especificada en la lista Original del papel de la portada
mpreso	La primera página del documento se imprime en el papel de la ban deja especificada en la lista Origen del papel de la portada y se añade como portada

Origen del papel de la portada

- → Se ecc one a bandeja cargada con e pape para as portadas.
 - Conf gurac ones: Bandeja 1, Bandejas 2 a 5 (opc ona es), Bypass

Tipo medio a imprimir

- → Se ecc one e t po de pape que se ut zará para a portada.
 - Conf gurac ones: Pape norma , OHP, Pape grueso y Sobre

3.7 Ficha Marca de agua

Desde a f cha Marca de agua, se puede mpr m r un texto espec f co en e fondo como marca de agua.

te Diseño Configuración por página	Marca de Agua Calida	ad Acerca		
w. (218 + 297 mm)	Configuración fácil	<sin título=""></sin>	👻 Guarda	n
	Selección de marca	a de agua		
	Sin marca de agua	1	Nuevo	
	Copia No Copiar		Edición	
	provisional Final Prueba Top Secret		Borrar	
	🔽 Solo Primera Pa	igina		
Vista Impresora				

Selección de marca de agua

Se ecc one e texto deseado de a sta de Marcas de agua. D spone de a opc ón de marcar so o a pr mera o todas as pág nas.

- Conf gurac ones: N nguna Marca de agua, CONFIDENCIAL, COPIA, NO COPIAR, PROVISIONAL, FINAL, PRUEBA, TOP SECRET
- 1 Haga c c en a f cha Marca de agua.
- 2 En a sta Se ecc ón de marca de agua, se ecc one a marca de agua que se debe mpr m r.
- 3 Para mpr m r a marca de agua só o en a pr mera pág na, se ecc one a cas a de ver f cac ón "Só o pr mera pág na".
 - Desact ve a cas a para mpr m r a marca de agua en todas as pág nas.

Crear una nueva marca de agua

Puede reg strarse una nueva marca de agua.

- 1 Haga c c en a f cha Marca de agua.
- 2 Haga c c en e botón [Nuevo].

Se abre e cuadro de dáogo Nuevo.

3 En a cas a "Texto de marca de agua" ntroduzca e texto que se debe ut zar como marca de agua.

Nuevo	
[100	Texto de marca de agua SECRET
	Fuente Arial
st T	☐ Grueso ☐ Italica
-100	Tamaño ☐ 72 ÷ Punto
-100 100	Angulo
Horinzontal 0 + -100 ~ 100	Oscuridad
Vertical 0 + -100 ~ 100	
	Añadir Cancelar

- Se puede escr b r un máx mo de 20 díg tos para e texto.
- Se pueden reg strar un máx mo de 32 marcas de agua (nc u da "N nguna Marca de agua").
- 4 Espec f que a configuración deseada.
 - Fuente: Se ecc one a fuente para a marca de agua. Es pos b e se ecc onar cua qu er fuente que esté nsta ada en e PC.
 - Grueso: Perm te escr b r e texto en negr ta.
 - Ita ca: Perm te escr b r e texto en curs va.
 - Tamaño: Ind que e tamaño de carácter entre 7 y 300 puntos.
 - Ángu o: Espec f que e ángu o en e que e texto se debe mpr m r en e pape. Se puede espec f car un ajuste de entre 0° y 359°.
 - Oscur dad: Espec f que a dens dad de texto. Se puede espec f car un ajuste de entre 10% y 100%.

- Separac ón de centro: Perm te espec f car a pos c ón hor zonta y vert ca para a ub cac ón en a que se debe mpr m r e texto. Se puede espec f car un ajuste de entre -100 y 100.
- La pos c ón tamb én se puede camb ar med ante e uso de as barras s tuadas debajo y a a derecha de a magen de v sta prev a.



5 Haga c c en e botón [Agregar].

La marca de agua se añade a a sta "Se ecc ón de marca de agua".

Editar una marca de agua

La marca de agua registrada se puede editar para modificar el texto, el tamaño y la posición.

- 1 Haga clic en la ficha Marca de agua.
- 2 En la lista, seleccione la marca de agua que se debe editar.
- 3 Haga clic en el botón [Editar].

Se abre el cuadro de diálogo Editar.

- 4 Especifique la configuración deseada.
 - Texto de marca de agua: Introduzca el texto de la marca de agua.
 - Fuente: Seleccione la fuente para la marca de agua. Es posible seleccionar cualquier fuente que esté instalada en el PC.
 - Grueso: Permite escribir el texto en negrita.
 - Italica: Permite escribir el texto en cursiva.
 - Tamaño: Indique el tamaño del carácter entre 7 y 300 puntos.
 - Ángulo: Especifique el ángulo en el que el texto se debe imprimir en el papel. Se puede especificar un ajuste de entre 0° y 359°.
 - Oscuridad: Especifique la densidad del texto. Se puede especificar un ajuste de entre 10% y 100%.
 - Separación del centro: Permite especificar la posición horizontal y vertical para la ubicación en la que se debe imprimir el texto. Se puede especificar un ajuste de entre -100 y 100.

Nuevo		X
	100	Texto de marca de agua
<u>A</u>	L	Fuente Arial
sto.	T	🗖 Grueso 🗖 Italica
	-100	Tamaño 72 📩 Punto
-100 100		Angulo
Horinzontal 0 -		Oscuridad
Vertical 0 * -100 ~ 100		
		Añadir Cancelar

- Se puede escribir un máximo de 20 dígitos para el texto.

- La pos c ón tamb én se puede camb ar med ante e uso de as barras s tuadas debajo y a a derecha de a magen de v sta prev a.



5 Haga c c en e botón [OK].

Se mod f ca a marca de agua.

۵...

Para eliminar una marca de agua registrada, seleccione la marca de agua de la lista y, a continuación, haga clic en el botón [Borrar].
3.8 Ficha Calidad de Resolución

En a f cha Ca dad, se puede espec f car os ajustes para a ca dad de mpres ón.

Ajuste Diseño Configuración por página	Marca de Agua Calidad Acerca	
Aut (298) (297 (mm)	Configuración fácil Predeterminado v Borrar Resolución 600x600 v Ajuste	_1
Vista Impresora	Acentar Cancelar Anicar	Auuda

Resolución

→ En a sta desp egab e, se ecc one "600 e 600 dp " o "300 e 300 dp " como reso uc ón de mpres ón.

۵...

Nota

Al seleccionar "600 × 600 dpi", la calidad de impresión se incrementa, pero el tiempo de impresión se prolonga más que si se selecciona "300 × 300 dpi".

Ajuste

→ Haga c c en e botón [Ajuste] para espec f car e br o y e contraste.



Brillo	Ajuste el brillo de la imagen impresa Se puede especificar un ajuste de entre 50 y 50 Cuanto mayor sea el número mejor será el contraste y la distinción de la imagen
Contraste	Ajuste el contraste de la imagen impresa Se puede especificar un ajuste de entre 50 y 50 Cuanto mayor sea el número mayor será el brillo de la imagen

4 Operaciones con el panel de control

A cont nuac ón se proporc onan as descr pc ones de as operac ones de mpres ón que se pueden evar a cabo desde e pane de contro de a máqu na.

4.1 Operaciones de impresion

E modo predeterm nado de a máqu na es e modo de Cop a. Norma mente, cuando a mpres ón se rea za desde un PC conectado d rectamente, a mpres ón se n c a de manera automát ca.

Para obtener más nformac ón, consu te "In c o de a operac ón de mpres ón" en a pág na4-3.

Para mpr m r con a opc ón de "Bypass" se ecc onada en a sta "Fuente pape " de a f cha Ajuste, consu te "Uso de a bandeja de entrada manua " en a pág na 4-7.



Panel de control

No.	Item	Descripción
	Pantalla	 Mientras se reciben datos de impresión en la pantalla se muestra >> MPRESORA mprim Además si se pulsa la tecla [mpresora mientras la máqui na está recibiendo datos de impresión (el indicador mpre sora está iluminado) se mostrarán los ajustes para la fuente y el tamaño del papel así como el nombre de usua rio para el trabajo de impresión actual
2	Tecla [OK	 Pulse esta tecla para seleccionar la función que se debe mostrar en la pantalla
3	Teclas [+ [, [)	[* y • Pulse estas teclas para cambiar el menú que se muestra en la pantalla

No.	Item	Descripción
4	ndicador mpresora	 Este indicador parpadea cuando la máquina recibe datos de impresión Este indicador se ilumina cuando la máquina imprime los datos de impresión (El indicador se ilumina si los datos se reciben al mismo tiempo) Este indicador se apaga si no se reciben datos de impresión Consulte ndicador mpresora en la página 3 5
5	Tecla [mpresora	 Pulse esta tecla mientras la máquina está recibiendo datos de impresión (el indicador de impresora está iluminado) para visualizar la pantalla Modo impresora Para volver al modo antes de acceder al Modo mpresora pulse esta tecla mientras se visualiza la pantalla Modo im presora Si no hay datos de impresión en la memoria de la máquina la pantalla Modo impresora no aparecerá incluso si se pul sa la tecla [mpresora
6	Tecla [Borrar/Stop	 Para cancelar el trabajo de impresión actual mientras se reciben datos de impresión pulse la tecla [mpresora y a continuación pulse esta tecla cuando aparezca la panta lla Modo impresora Consulte Cancelación de un trabajo de impresión en la página 3 6
7	ndicador nicio	 Este indicador se ilumina de color naranja cuando la má quina está recibiendo datos de impresión
8	ndicador de precau ción	Este indicador se ilumina cuando se produce un fallo o un error



Nota

La tecla [Fax] y las teclas de función para fax están disponibles sólo si el kit de fax opcional está instalado en la máquina.

La tecla [Escan] sólo está disponible si se ha instalado en la máquina el kit de fax y la tarjeta de interfaz de red opcionales NC- 4000 o el controlador de imagen PCL 4000

Indicador de impresion

The "Printer" indicator shows the status of the printer data sent from the computer.



Indicador Impresora	Estado de impresión
Parpadeando	 La máquina está recibiendo datos de impresión El indicador tam bién parpadea en otros modos Se ha producido un error en la máquina
luminado	 Los datos de impresión se están imprimiendo En lugar de parpa dear el indicador permanece iluminado cuando se reciben los datos durante la impresión
OFF	No hay datos de impresión en la memoria de la máquina

Inicio de la operación de impresión

Norma mente, a mpres ón emp eza cuando se rea za desde un PC conectado.

- Norma mente, cuando a mpres ón se rea za desde un PC conectado, se n c a de manera automát ca.
- S se eva a cabo una operac ón de mpres ón desde un PC conectado m entras a máqu na está rea zando cop as, a mpres ón se n c a de manera automát ca s no se rea za n nguna operac ón de cop a durante 30 segundos.
- A ut zar e k t de fax opc ona : s se rec ben datos de mpres ón m entras se rec ben datos de fax, a mpres ón de os datos de mpres ón t ene pr or dad.
 - Después de que se haya comp etado e trabajo de recepc ón en e modo Fax, se mpr men os datos de mpres ón y, a cont nuac ón, se mpr me e fax.
- Durante a mpres ón, se pueden def n r os ajustes de cop a y se pueden evar a cabo as operac ones de fax. (Las cop as y os faxes se mpr men después de que se hayan mpreso os datos de mpres ón.)

Cancelación de un trabajo de impresión

La mpres ón de un trabajo de mpres ón se puede cance ar desde e pane de contro de a máqu na. S n embargo, un trabajo de mpres ón só o se puede cance ar desde e pane de contro s a máqu na se encuentra en e Modo mpresora.

- 1 Compruebe que e nd cador Impresora parpadea o está um nado, y después pu se a tec a [Impresora].
- 2 Compruebe que e mensaje "MODO IMPRESORA IMPRIMIR" aparezca en a panta a de a mpresora.

MODO	IMPRESORA	
Impr	rimir	¹ LTRD
Usua	ario01	

- E mensaje puede ser d st nto según e estado de a máqu na.
- 3 Pu se a tec a [Borrar/Stop].



Aparecerá e mensaje de confrmac ón "CANCELAR TRABAJO".

CANCELAR	TRABAJO	
▶SI		D
ŇO		

- 4 Pu se as tec as [+] o [,] para se ecc onar "SI" y, a cont nuac ón, pu se a tec a [OK].
 - Para cont nuar a mpres ón, se ecc one "No".
 - S no se pu sa n nguna tec a en c nco segundos, a mpres ón cont nua.



En a panta a aparece "ACEPTADO" y e trabajo de mpres ón queda cance ado.





Nota

Si aparece uno de los mensajes siguientes en la pantalla, el trabajo de impresión también se puede cancelar repitiendo los pasos 2 y 3 del procedimiento descrito anteriormente.

FALTA PAPEL

ATASCO PAPEL

ERRO R TAMAÑO PAPEL

REINIC. PAPEL

PAPEL N O ADECUADO

BANDEJA SUP.LL ENA

RETIRE PAPEL EN LA ENTRADA MANUAL

COLOQ.P APEL

TAMAÑ O PAPEL INCORR.

ERROR TIPO PAPEL

RECIBIENDO

TAPA FRONT. ABIERTA

1 TAPA LAT. ABIERTA

TAPA DUPL EX ABIERTA

FALTA TONER

Uso del Bypass, bandeja de entrada manual

Siga el procedimiento que se describe a continuación al utilizar la bandeja de entrada manual para imprimir una página caga vez.

- En el PC, visualice la ficha Ajuste del dr ver de impresora y, a continuación, seleccione "Bypass" en la lista "Fuente papel" (página 2-24).
- 2 Lleve a cabo la operación de impresión desde el PC.
- 3 Cuando aparezca el mensaje "MODO IMPRESORA CARGAR PAPEL", cargue el papel en la bandeja de entrada manual.



 Inserte una hoja de papel con el anverso hacia abajo, deslizando el papel suavemente tanto como sea posible en la ranura de entrada.



 Deslice las guías de papel para ajustarlas al tamaño de papel que está cargando.



4 Repita el paso 3 tantas veces como sea necesario hasta que la impresión del documento se haya completado.



Nota

Asegúrese de cargar papel en la bandeja de entrada manual después de llevar a cabo la operación de impresión desde el PC. Siga el procedimiento que se describe a continuación, si se carga el papel en la bandeja de entrada manual antes de llevar a cabo la operación de impresión desde el PC. Extraiga el papel de la bandeja de entrada manual. Pulse la tecla [Reinic.]. Pulse la tecla [Impresora]. Lleve a cabo el paso 3 del procedimiento. Carque el papel en la bandeja de entrada manual hoja a hoja. Si la bandeja de entrada manual (opcional) está instalada, la impresión se puede realizar desde esta bandeja de la misma manera que desde cualquier otra bandeja de papel, ya que la bandeja de entrada manual puede contener 100 hojas de papel. La bandeja de entrada manual se puede cargar con 10 sobres, 20 transparencias para retroprovector, 20 tarjetas postales, 20 hojas de etiquetas o 100 hojas de papel normal.

Modo de ahorro de energía

Si se reciben datos de impresión mientras la máquina está en el modo de ahorro de energía, este modo se desactiva.

Los datos se imprimen después de que la máquina haya terminado el calentamiento.

5 Solución de problemas

A continuación, se proporcionan las descripciones de los errores que se pueden producir durante la impresión desde un PC, así como los procedimientos que se deben seguir para solucionar estos errores.

Si se detecta algún problema durante la impresión desde el PC, compruebe lo siguiente.

5.1 Comprobación de mensajes de error

Si se produce un error de impresión en el PC mientras se visualiza cualquier pantalla que no sea la del Modo impresora, el indicador de Precaución se ilumina y el mensaje "Cheq.Modo Impresora" aparece en la pantalla de la máquina. En este caso, lleve a cabo el procedimiento siguiente.





1 Pulse la tecla [Impresora].



Se abrirá la pantalla Modo de impresión.

2 Compruebe el mensaje de error que aparece actualmente en la pantalla y, a continuación, lleve a cabo la operación deseada para corregir el error.



5.2 Principales mensajes de error

Los mensajes principales en pantalla Modo impresora se describen a continuación.

Mensajes de error	Causa	Solución
ERROR TAMAÑO PAPEL	El tamaño de papel especifi cado mediante el driver de impresora es diferente del tamaño de papel cargado en la bandeja de papel	Extraiga la bandeja de papel con el error de tamaño del pa pel y vuelva a cerrarla Com pruebe si se ha introducido el tamaño de papel personaliza do y corrija el tamaño de papel utilizando la función apropiada del modo Utilidad
PAPEL NO ADECUADO	Auto está seleccionado en la lista Paper Source (Origen del papel) del driver de impresora pero el papel del tamaño especificado no está cargado	Cargue papel del tamaño es pecificado en la bandeja de papel
TAMAÑO PAPEL NCORR	El tamaño de papel especifi cado en el driver de im presora no está cargado en la bandeja de papel especificada	Cambie el tamaño del papel en el modo utilidad y a conti nuación cargue papel del ta maño adecuado en la bandeja de papel Si se utiliza la bandeja de en trada manual (opcional) para imprimir la impresión se inicia cuando se cargue el papel adecuado
FALTA PAPEL	O bien no hay papel cargado en la bandeja de papel especi ficada o bien la bandeja de papel no está instalada en la máquina	Cargue papel del tamaño es pecificado en la bandeja espe cificada
ERROR T PO PAPEL	El tipo de papel especificado en el driver de impresora no está cargado en la bandeja de papel especificada	Cargue el tamaño de papel adecuado en la bandeja de papel y a continuación cam bie el tipo de papel en el modo utilidad Si se utiliza la bandeja de en trada manual (opcional) para imprimir la impresión se inicia cuando se carga el papel ade cuado
MEMOR A CAS LLENA	Los datos de imagen recibidos del PC han sobrepasado la capacidad de la memoria	Pulse una tecla Apague la máquina y vuélvala a encender
MPRES ON SEGURA NO D SPON BLE	Ya que la unidad de memoria expandida no está instalada el ajuste mpresión segura no se puede seleccionar	Se cancela el trabajo
CONTRASEÑA NO ACEPTADA	Debido a que la contraseña de impresión segura es incorrec ta el documento no se puede imprimir	Escriba la contraseña correcta

5.3 Imprimir los datos si se produce un error

La operación que se debe llevar a cabo con los datos de impresión cuando se produce un error varía en función del tipo de error que se ha producido.

Con un error "AVERIA MAQUINA"

Este error indica que se ha producido un fallo de funcionamiento grave. Cuando aparece en la pantalla este mensaje de error, la máquina no puede recibir los datos de impresión. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Errores temporales

Cuando se producen errores que se pueden corregir fácilmente, los datos de impresión actuales de la memoria se pueden guardar. La impresión se reanuda automáticamente tan pronto como se soluciona el error.

- ATASCO PAPEL
- TAMAÑO PAPEL INCORR.
- ERROR TAMAÑO PAPEL
- TAPA FRONT. ABIERTA
- 1 TAPA LAT. ABIERTA
- TAPA DUPLEX ABIERTA
- PAPEL NO ADECUADO
- FALTA PAPEL
- ERROR TIPO PAPEL



Nota

Si se produce cualquiera de los errores que aparecen más arriba, el trabajo de impresión de la memoria se puede cancelar. Para obtener más información, consulte "Cancelación de un trabajo de impresión" en la página 3-6.

6 Especificaciones

Velocidad de impresión*	DELCOP MFP 2122	
	21 ppm (imprimiendo en papel A4] a 300×300 dpi)	
	20 ppm (imprimiendo en papel Letter] a 300×300 dpi)	
	12 ppm (imprimiendo en papel A4/Carta \lor a 600 × 600 dpi)	
Memoria	Compartida con la máquina	
Puerto de interfaz	Compatible con la revisión 2 0 de USB	
Idioma de la impresora	GDI	
Fuente	Windows	
Sistemas operativos compatibles	Windows Vista, Windows Server 2003, Windows XP (ServicePack 2 o posterior), Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows Me,Windows 98 SE, Windows Vista x64 Edition, Windows Server 2003 x64 Edition, Windows XP Professional x64 Edition o Win- dows Terminal Server (Windows 2000 Server/Windows Server 2003)	

* La velocidad de impresión se mide según las siguientes condiciones de impresión El papel se alimenta desde la Bandeja 1